

Title (en)  
IMAGE-STABILIZED BINOCULAR LONG-RANGE DEVICE

Title (de)  
BINOKULARE FERNOPTISCHE VORRICHTUNG MIT BILDSTABILISIERUNG

Title (fr)  
DISPOSITIF BINOCULAIRE POUR L'OBSERVATION D'OBJETS ÉLOIGNÉS, COMPORTANT UN SYSTÈME DE STABILISATION D'IMAGE

Publication  
**EP 2802922 A1 20141119 (DE)**

Application  
**EP 13700497 A 20130108**

Priority  
• DE 102012000859 A 20120113  
• US 201261586288 P 20120113  
• EP 2013050177 W 20130108

Abstract (en)  
[origin: WO2013104595A1] The invention relates to a binocular long-range device comprising: a first optical channel (12) which has a first housing (16) and a first arrangement (18) of optical elements (20, 22, 24, 26) in the first housing (16), the first arrangement (18) comprising at least one optical element (22) that is mobile in relation to the first housing (16); a second optical channel (14) which has a second housing (28) and a second arrangement (30) of optical elements (32, 34, 36, 38) in the second housing (28), the second arrangement (30) comprising at least one second optical element (34) that is mobile in relation to the second housing (28); and at least one passive inertia-based stabilization system for image stabilization when the first and second housing (16, 28) are subject to disturbing movements. The at least one first mobile optical element (22) and the at least one second mobile optical element (34) are mobile in relation to each other. The at least one stabilization system (70) comprises at least one first passive, inertia-based stabilization system which acts upon the at least one first mobile optical element (22) of the first optical channel, and at least one second passive, inertia-based stabilization system (90) which acts upon the at least one second mobile optical element (34) of the second optical channel, The first housing (16) and the second housing (28) are interconnected by a hinged bridge (44).

IPC 8 full level  
**G02B 23/18** (2006.01); **G02B 27/64** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**G02B 23/18** (2013.01 - EP US); **G02B 27/646** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
See references of WO 2013104595A1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

DOCDB simple family (publication)  
**WO 2013104595 A1 20130718**; DE 102012000859 A1 20130718; DE 102012000859 B4 20210506; EP 2802922 A1 20141119;  
US 2015309327 A1 20151029

DOCDB simple family (application)  
**EP 2013050177 W 20130108**; DE 102012000859 A 20120113; EP 13700497 A 20130108; US 201414330772 A 20140714